



## Глава 1

# ОНОМАТОМАНТИЯ

(*'илм ал-джафр*, *'илм ал-хурӯф*)

**П**од термином «ономатомантия» в западной науке понимаются способы постижения тайного смысла букв, слов или имен в качестве элементов, составляющих текст. В арабо-мусульманской традиции изучение этих способов было предметом *'илм ал-джафр* — «науки о предсказании будущего» — и ее раздела *'илм ал-хурӯф* — «науки о буквах».

В собрании восточных рукописей и документов ИВР РАН представлена интересная серия списков, связанных с теорией и практической реализацией группы взаимосвязанных аспектов «науки о сокровенном» (*'илм ал-гайб*). Речь идет о постижении тайного смысла букв, слов или имен, гадании по именам людей и названиям предметов. В европейской науке эти магические практики получили название ономатомантия. В мире ислама этому соответствует комплекс «наук»: *'илм ал-джафр* и *'илм ал-хурӯф*. Особое значение и популярность приобрели здесь и «тайные знания», связанные с именами Аллаха (*ал-асмā' ал-хуснā*). Среди упомянутых рукописей, входящих в состав петербургской академической коллекции, наше внимание привлекли сборные рукописи А 1263 (Иран, переписана не позднее 1253 / 1838 г.) (ил. 3), В 464 (1273 / 1856–1857 г.) (ил. 4) и В 3773, часть которых составляют разрозненные коранические фрагменты, а часть посвящена интересующим нас аспектам *'илм ал-гайб*. Рукописи А 1263 и В 3773 поступили в собрание в результате работы Археологической экспедиции Академии наук СССР по Татарской АССР, осуществленной в 1934–1936 годах. Рукопись В 3773, по видимому, представляет собой конспекты лекций и/или, возможно, тексты домашних заданий, выполнявшихся *шāгирдами* (уче-

никами *мадраса*) (ил. 5), и содержит еще целый ряд текстов, связанных с учебной программой (в том числе и на русском языке), которая включала Коран (ил. 6) и, по-видимому, начала «тайных наук» (ил. 7). Эта рукопись, написанная старательным, но неуверенным ученическим *насухом*, чрезвычайно любопытна, поскольку позволяет заглянуть во внутренний мир российского мусульманина той поры.

Исключительный интерес представляет возможность проследить связь тех знаний, которые получали ученики поволжских медресе в XIX веке, с соответствующей исламской традицией, которой к тому моменту насчитывалось не менее тысячи лет.

### 1.1. *‘Илм ал-джафр*

В шиитской среде распространено убеждение, что члены семейства пророка (*ахл ал-байт*) и их прямые потомки (*а’имма*, ед. ч. — *имām*), унаследовавшие власть, предопределенную Божественным установлением, обладают сокровенным знанием о написанном на скрижалях судьбы, что им одинаково явственны события минувшего и грядущего. Считается, что эта способность была передана ‘Али́ самим Мухаммадом<sup>1</sup>. Поэтому неудивительно, что именно среди шиитов получили наибольшее распространение разнообразные техники гадания и предсказания будущего. Со временем термин *джафр*, который первоначально ассоциировался с сакральным знанием, передаваемым через ‘Али́ *имām*, стал обозначать гадание с целью узнать будущее. Этой цели могли служить как астрологические предсказания, так и предсказания, основанные на методах своего рода «практической каббалы» (*‘илм ал-хурӯф*), которые подробно будут рассмотрены ниже.

Для нас особенно важным представляется тот факт, что *джафр*, оперировавший методами мистического истолкования Корана, часто противопоставлялся шиитами традиционной сун-

---

<sup>1</sup> *Fahd T. Djafir // EI.*

нитской экзегезе. Способность к интерпретации тайных смыслов Священного текста, которой был наделен 'Али, составляла особую гордость шиитов и значительно поднимала в их глазах авторитет разнообразных техник *джафра*<sup>1</sup>. 'Али приписывается составление «Китаб ал-джафр» («Книги о *джафре*»), содержавшей разъяснения скрытых смыслов Корана. Неизвестно, существовала ли в действительности подобная книга, на сегодняшний день мы не располагаем ее текстом, однако в шиитской литературе присутствуют многочисленные ссылки на нее. Считается, что 'Али передал свои знания о внутренней сущности Корана и событиях грядущего Джа'фару ас-Ѕадику. Среди шиитов авторитетом именно этого человека освящаются разнообразные оккультные практики и мистические традиции.

Н. Лыкошин приводит перевод шиитского сочинения, посвященного *'илм ал-джафр*, представляющего собой главу из книги «Начало наук» («Ма'ла' ал-'улум»)². В ней рассказывается о способах составления книги «Всеобъемлющий *джафр*» («Джафр-и джамй'»), состоящей из 28 тетрадей по 28 страниц, на каждой из которых написана таблица, состоящая из 784 ячеек (28×28). Ячейки заполнялись буквами арабского алфавита в соответствии с особой системой в порядке *абджада* (см. 1.2.1). Книга, состоящая из 784 страниц, должна была быть составлена за 1001 день, на протяжении которых следовало придерживаться определенных правил: находиться в уединении, не допускать к себе женщин, не слышать лая собак и рева ослов, все необходимые предметы (бумага, пища, чернила, одежда и т. д.) должны были быть приобретены на деньги, заработанные честным путем, и т. д. Существует множество способов истолкования значения букв в книге, в основе которых лежат система *абджада* и разнообразные арифметические манипуляции с цифровым обозначением букв.

Результат составления этой книги «заключается в том, что она приводит к познанию, и если переписчик этой книги в точности

<sup>1</sup> *Fahd T. Djafr // EI.*

<sup>2</sup> *Лыкошин Н. С. О гадании у среднеазиатских туземцев // СКСО. Самарканд, 1907. IX. С. 197–212.*

исполнит все необходимые требования, то все необходимое и тайное в мире станет для него ясно и душа его просветится светом *хақиқата* и *ма'рифата*<sup>1</sup>. «Если книга будет переписана до конца при соблюдении всех указанных выше условий, то польза от нее будет заметна для всего города, для всего материка, где она была написана. Нахождение этой книги в каком-либо доме обеспечит всем живущим в этом доме избавление от скоропостижной смерти и других несчастий и бедствий. Жители дома будут постоянно находиться под покровительством Бога и силою этой книги не будут испытывать какого-либо несчастья, а все будут постоянно счастливы и довольны. Никто злой или сердитый не причинит им зла и обиды, силою этой книги все живущие в доме освободятся от всех своих недостатков»<sup>2</sup>.

Не удивительно, что такие заманчивые перспективы привлекали людей. Лыкошин рассказывает историю пожилого жителя Ташкента, сошедшего с ума и покончившего с собой в попытках составить подобную книгу.

## 1.2. 'Илм ал-хуруф

«Наука о буквах» представляет собой один из разделов *джафра*. Она основана на использовании тайных свойств букв арабского алфавита, а также имен Аллаха (*ал-асма' ал-хусна*) и ангелов, образованных этими буквами. «Арабская каббала» пользуется тремя основными методами:

— гематрией (*хисаб ал-джуммал*), то есть способами оперирования числами, представленными буквами<sup>3</sup>;

— применением особых свойств, исконно присущих буквам (*'илм ал-хавасе*);

---

<sup>1</sup> *Хақиқат* (истина) или *ма'рифат* (мистическое познание) — различные названия последнего элемента суфийской триады этапов мистического пути.

<sup>2</sup> Лыкошин Н. С. Указ. соч. С. 202–203.

<sup>3</sup> Эта система очень близка к традиционной иудейской каббале (см.: Бадж У. Указ. соч. С. 312).

— астрологическим методом (*қирānāt*), который заключается в использовании особой связи между буквами и небесными телами при изготовлении талисманов.

Кроме того, буквы алфавита в магическом значении могут обозначаться термином *сīмийā*, который в более широком смысле имеет значение «знак», «символ», «помета». Ибн Халдун (732–784 / 1332–1382) определял этим словом «науку о секретных возможностях букв»<sup>1</sup>, ограничивая тем самым использование термина, которое изначально распространялось на всю науку по изготовлению талисманов. Именно в таком, узком, значении *сīмийā* понималась отдельными суфийскими школами, которые декларировали свою возможность контролировать объекты материального мира с помощью знания тайных свойств букв, составляющих их названия. Ибн ‘Араби, ал-Бунй (ум. 622 / 1225), чей авторитет в области оккультных наук являлся в исламском мире непререкаемым, а также их последователи придерживались мнения о том, что буквы являются ключом к изначальным секретам творения и энтелехии (активное начало, претворяющее возможность в действительность) Божественных имен (см. 1.3). Энтелехия исходит от духа небесных сфер, и тайные силы, присущие буквам, активно действуют в самих именах<sup>2</sup>. В этом месте средневековая мусульманская мысль наиболее близко подходит к каббале, которая также учит, что наука о буквах тождественна науке о сути вещей и что с помощью букв был осуществлен акт творения, а человек, подобно Богу, в состоянии контролировать сферу материальных объектов, используя буквы<sup>3</sup>.

Каждая буква арабского алфавита наделена богатым символическим значением. Она может ассоциироваться с небесным телом, зодиакальным знаком, цветом, днем недели, определенной фазой луны. Эта система представлена в сочинениях Ибн ‘Араби, классифицировавшего всю Вселенную с помощью букв, и может быть отображена в виде сводной таблицы. Буквы в ней распо-

<sup>1</sup> *Rosenthal F. Muqaddima. N. Y., 1958. III. P. 170.*

<sup>2</sup> *Fahd T. Sīmiyā’ // EI.*

<sup>3</sup> *Ginsburg C. D. The Kabbalah. L., 1865.*

жены в особом порядке, который позволяет совместить знаки зодиака с лунными фазами и планетарным циклом. Это значительно более изощренная система, чем родственная ей иудейская из «Книги Творения» («Сёфер Йецира»)¹.

Таблица 2

Буква	Фаза луны	День недели	Цвет	Планиета	Знак Зодиака	Элемент	Система степеней
א (алиф)	1 (новолуние)	Суббота	Черный	Сатурн	Овен	Огонь	Первичный интеллект <i>Калām</i>
ב (хā)	2	Воскресенье	Желтый	Солнце		Воздух	Всеобщая душа Скрижаль
ג (‘айн)	3	Понедельник	Белый	Луна	Овен–Телец	Вода	Всеобщая сущность
ד (хā)	4	Вторник	Красный	Марс	Телец	Земля	Всеобщая материя
ה (гайн)	5	Среда	Цвет сандалового дерева	Меркурий	Телец–Близнецы	Огонь	Всеобщее тело

¹ *Burckhardt T. Mystical Astrology According to Ibn‘Arabi. Gloucestershire, 1977.* Хульс отмечает, что именно эта система лежит в основе более поздних европейских теорий Раймонда Лулла, Джона Ди и Афанасия Кирхера, а также космогонической классификации Г. И. Гурджиева (см.: *Hulse D. A. Op. cit. P. 194*).

## Продолжение табл. 2

Буква	Фаза луны	День недели	Цвет	Планиета	Знак Зодиака	Элемент	Система степеней
خ (хā)	6	Четверг	Голубой	Юпитер	Близнецы	Воздух	Форма Бога
ق (кāф)	7 (¼ лунного цикла)	Пятница	Зеленый	Венера		Вода	Престол Бога
ك (кāф)	8	Суббота	Черный	Сатурн	Рак	Земля	Подножие престола
ج (джй̄м)	9	Воскресенье	Желтый	Солнце		Огонь	Небеса вокруг Зодиака
ش (шй̄н)	10	Понедельник	Белый	Луна	Рак–Лев	Воздух	Солнце Рая Неподвижные звезды
ي (йā)	11	Вторник	Красный	Марс	Лев	Вода	Первые небеса Сатурн Ибрāхй̄м
ض (дāд)	12	Среда	Цвет сандалового дерева	Меркурий	Лев–Дева	Земля	Вторые небеса Юпитер Мӯсā
ل (лāм)	13	Четверг	Голубой	Юпитер	Дева	Огонь	Третьи небеса Марс Хārун

Продолжение табл. 2

Буква	Фаза луны	День недели	Цвет	Планиета	Знак Зодиака	Элемент	Система степеней
ن (nūn)	14 (полнолуние, ½ лунного цикла)	Пятница	Зеленый	Венера	Дева	Воздух	Четвертые небеса Солнце Идрис Хирмис (Гермес)
ر (rā)	15	Суббота	Черный	Сатурн	Весы	Вода	Пятое небеса Венера Йусуф
ت (tā)	16	Воскресенье	Желтый	Солнце		Земля	Шестые небеса Меркурий ‘Йсā
د (dāl)	17	Понедельник	Белый	Луна	Весы–Скорпион	Огонь	Седьмые небеса Луна Āдам
ط (ṭā)	18	Вторник	Красный	Марс	Скорпион	Воздух	Эфир Огонь Метеориты
ز (zayn)	19	Среда	Цвет сандалового дерева	Меркурий	Скорпион–Стрелец	Вода	Воздух Небо



Окончание табл. 2

Буква	Фаза луны	День недели	Цвет	Планета	Знак Зодиака	Элемент	Система степеней
س ( <i>cūn</i> )	20	Четверг	Голубой	Юпитер	Стрелец	Земля	Вода Океаны
ص ( <i>ṣād</i> )	21 ( <sup>3</sup> / <sub>4</sub> лунного цикла)	Пятница	Зеленый	Венера		Огонь	Земля
ظ ( <i>zā</i> )	22	Суббота	Черный	Сатурн	Козерог	Воздух	Металлы Минералы
ث ( <i>ṯā</i> )	23	Воскресенье	Желтый	Солнце		Вода	Растения
ذ ( <i>zāl</i> )	24	Понедельник	Белый	Луна	Козерог– Водолей	Земля	Животные
ف ( <i>fā</i> )	25	Вторник	Красный	Марс	Водолей	Огонь	Ангелы
ب ( <i>bā</i> )	26	Среда	Цвет сандалового дерева	Меркурий	Водолей– Рыбы	Воздух	Джинны
م ( <i>mām</i> )	27	Четверг	Голубой	Юпитер	Рыбы	Вода	Человек
و ( <i>wāw</i> )	28	Пятница	Зеленый	Венера		Земля	Все 28 степеней лестницы

Таблица 3<sup>1</sup>

Буква	Мистико-поэтическое значение	Символическое значение (перс.)
ا (алиф)	Первая буква слова Аллах; <i>қалам</i> ; тело, находящееся в вертикальном положении; посох; фаллос; линия носа, разделяющая лицо; стройный стан возлюбленного (-ой); а также Сатана, поскольку не склоняется ни перед кем, кроме Бога; гласный звук, открывающий сердце; прямая линия, являющаяся основой всех букв алфавита; единственная «здоровая» буква алфавита (все остальные искривлены нечистотой или недугом); молитвенная поза <i>қийām</i>	Телец; воскресенье; холостяк
ب (ба)	Первая буква Корана <sup>2</sup> ; смирение — простираение ниц перед Богом; нос; интеллект	Близнецы; понедельник; месяц раджаб
ج (джим)	Завитки волос; душа	Рак; вторник; месяц джумада ал-ахира; верблюд; шелковое одеяние, шитое золотом
د (дал)	Локоны; природа; молитвенная поза <i>рукӯ</i> <sup>2</sup>	Лев; среда; Меркурий; корзина; орел
ه (ха)	Здания, строения; последняя буква слова «Аллах»; Создатель над Своим творением	Дева; Венера; четверг; брат; давать; даровать

<sup>1</sup> В основу таблицы легли следующие работы: *Hulse D. A. Op. cit.; Bakhtiar L. Sufi: Expressions of the Mystic Quest. N. Y., 1976; Burckhart T. Op. cit.*, а также рукопись В 839 из собрания ИВР РАН.

<sup>2</sup> Вместе с последней буквой Корана — «س» (*сйн*) — образует персидское слово «س» (*бас*) — достаточный, полный.

## Продолжение табл. 3

Буква	Мистико-поэтическое значение	Символическое значение (перс.)
و (wāw)	Посредник, соединяющий Бога и его творение; гласный звук, делающий губы напряженными; интеллект над созерцанием	Весы; пятница; «О!», «увы»; скорбь; цвет воды; большое облако; некастрированный верблюд; вера в Аллаха и Мухаммада
ز (zayn)	Возрастание; душа, соединенная со Вселенной	Скорпион; суббота; рождать; обжора
ح (ḥā)	Учитель; природа над тварями	Стрелец, хороший человек
ط (ṭā)	Тайный путь инициации; гора; чистота; сущность; материальный мир	Козерог; убывание Луны; мужчина, часто бывающий в обществе женщин или часто совокупающийся
ی (yā)	Преданная, братская помощь; рука подающая; Божий план; гласный звук, открывающий «третий глаз»	Водолей; Юпитер; Ты; бороздка, изогнутая в виде лука
ک (kāf)	Рука сдерживающая; полотняная одежда; структура Вселенной	Рыбы; маленький; творческое слово или сила; все; целое; полное; всеобщее
ل (lām)	Середина, посредник <sup>1</sup> ; любящий, обращенный к своему (-ей) возлюбленному (-ой) <sup>2</sup> ; чистое знание Бога о Самом Себе и Его осознание иллюзорного понимания Бога как разделенной сущности; поклон в молитве; обоюдоострый меч; Божественные заповеди	Овен; Сатурн; ночь; в астрологии «противоположная сторона»; завиток волос; «ради Бога!»; истрепанная одежда <i>дарвйша</i> ; искривленный, изогнутый; изгиб; стрела с оперением

<sup>1</sup> Как в имени Джибри́ла — ангела, являвшегося посредником между Аллахом и пророками.

<sup>2</sup> Как двойной *lām* в слове Аллах.

## Продолжение табл. 3

Буква	Мистико-поэтическое значение	Символическое значение ( <i>перс.</i> )
ل ( <i>lā</i> )	Тесное объятие влюбленных; влюбленные, двое влюбленных составляют одно в объятии и не являются ничем в момент оргазма <sup>1</sup>	—
م ( <i>mīm</i> )	Власть; воды океана; сорок градаций вселенской мудрости от Аллаха до человека и обратно; имя Мухаммада, помещенное в сердце; рот; тварный мир; молитвенная поза <i>суджūd</i>	Воскресенье; месяц мухаррам, логика; фаллос; вино; колодец; розовая вода; кубок
ن ( <i>nūn</i> )	Победа; тело, с отрубленными руками, ногами и головой; рыба без головы или хвоста; двойственная природа существ	Созвездие; чернила; острейшая часть меча; рыба; вульва; лук; бровь
س ( <i>sīn</i> )	Последняя буква Корана; отношение Вселенной к ее структуре	Солнце; локон; завиток волос; грудь
ع ( <i>‘ayn</i> )	Глаз; источник; сущность; прощение; связующая цепь или заповеди, управляющие Вселенной	Проточная вода; пострадавший от действия «дурного глаза»; глаз; взгляд; видение
ف ( <i>ḥā</i> )	Сердце; раскрыть череп или ударить голову	Н а р о ж д а ю щ а я с я Луна; морская пена; объект приложения любви
ص ( <i>ṣād</i> )	Суфий; чистый; прямой узкий путь; связь между Божественными заповедями, моделью Вселенной и сотворенной материей	Месяц сафар; медь; латунь; характеризовать как истинное, истинно присущее
ق ( <i>qāf</i> )	Гора Қаф; место на краю тварного мира; организация всей Вселенной в соответствии с Божественным образцом	Гора Қаф, Кавказские горы; Коран
ر ( <i>rā</i> )	Аскет; дисциплина; единство всего сущего и возвращение всего к одному	Луна; месяц раби <sup>4</sup> ас-сāни; хранитель

<sup>1</sup> ل = ل + ل = 2 = 1 = 0; ل — вагина; ل — фаллос.

## Окончание табл. 3

Буква	Мистико-поэтическое значение	Символическое значение (перс.)
ش (шйн)	Солнце, встающее над восточными горами	Север; бесчестье; человек
ت (тā)	Полное подчинение наставнику; образование, учение	Складка; коса; лист бумаги; однострунная лютя
خ (хā)	Себялюбие	Вторник; плечо
ذ (зāл)	Смирение; унижение	Месяц зū ал-хиджжа; двигаться легко и ловко
ض (дāд)	Арабы и арабский язык	Вульва; твердо решить; наполнять бутылку
ظ (зā)	Несправедливость	Очевидный; груди пожилой женщины
غ (гайн)	Ямочка на подбородке	Соловей; в астрологии «сторона квадрата»; облако, закрывающее небо; жажда
پ (пā)	—	Шаг; лестница; нога; три степени; постепенно
چ (че)	—	Колесо; орбита; круг; четырехкратный
ژ (же)	—	Ров; цистерна; резервуар; ртуть
گ (гāф)	—	Расщелина; трещина, превосходящая все границы; бахвальство

Двадцать восемь букв арабского алфавита распределяются на четыре раздела по семь букв, каждый из которых соответствует одному из четырех основных элементов (см. табл. 4)<sup>1</sup>. Необходи-

<sup>1</sup> См.: Лыкошин Н. С. Указ. соч. С. 207. Такое же деление существует и в иудейской каббале. См.: Бадж У. Указ. соч. С. 316.

мо учитывать, что в основе всех классификаций лежат две разные системы: «западная» (имевшая распространение в Магрибе и Мавританской Испании) и «восточная».

Таблица 4

Элемент	Классификация букв	
	Западная <sup>1</sup>	Восточная
Огонь	ء، ه، ط، م، ف، س، ذ	ء، ه، ط، م، ف، ش، ذ
	хамза, х̄ā, т̄ā, м̄īm, ф̄ā, с̄īн, з̄āл	хамза, х̄ā, т̄ā, м̄īm, ф̄ā, ш̄īн, з̄āл
Воздух	ب، و، ی، ن، ض، ت، ظ	ب، و، ی، ن، ص، ت، ض
	б̄ā, в̄āв, й̄ā, н̄ūн, ъāд, т̄ā, з̄ā	б̄ā, в̄āв, й̄ā, н̄ūн, с̄āд, т̄ā, ъāд
Вода	ج، ز، ك، ص، ق، ث، غ	ج، ز، ك، س، ق، ث، ظ
	дж̄īm, зайн, к̄āф, с̄āд, қ̄āф, с̄ā, г̄āйн	дж̄īm, зайн, к̄āф, с̄īн, қ̄āф, с̄ā, з̄ā
Земля	د، ح، ل، ع، ر، خ، ش	د، ح، ل، ع، ر، خ، غ
	д̄āл, х̄ā, л̄āм, 'а̄йн, р̄ā, х̄ā, ш̄īн	д̄āл, х̄ā, л̄āм, 'а̄йн, р̄ā, х̄ā, г̄āйн

На основе этой классификации искусственно формируются «слова», содержащие буквы каждого из элементов:

Таблица 5

Западная	Восточная
ءبجد، هوزح، طيكل، منسع، فصقر، ستتخ، ذظغش	ءبجد، هوزح، طيكل، منسع، فصقر، ستتخ، ذضظغ
'абджд, хвзх, тйкл, мнс', фдқр, стсх, ззгш	'абджд, хвзх, тйкл, мнс', фсқр, штсх, здзш

При изготовлении талисманов учитывалась связь буквы с определенной стихией. Так, использование «букв воды» было наи-

<sup>1</sup> Жирным шрифтом отмечены расхождения в западной и восточной системах.

более эффективно против негативных воздействий стихии огня, например для излечения лихорадки и т. д.<sup>1</sup>

### 1.2.1. Абджад

*Абджад* — мнемотехнический способ классификации букв арабского алфавита. Само слово *абджад* тождественно первой из восьми групп, получающихся вследствие такого рода деления. Известно три традиционные версии происхождения такой организации букв (причем все они касаются только первых шести групп): согласно первой из них звучание слов соответствует именам шести царей древности, по второй — именам *джиннов*, а третья отождествляет их с названиями дней недели<sup>2</sup>.

Таблица 6

№	Восточная		Западная	
1	<i>абджад</i>	ء ا ب ج د	<i>абаджи́д</i>	ء ا ب ج د
2	<i>хавваз</i>	ه و ز	<i>хаваз</i>	ه و ز
3	<i>хуттйй</i>	ح ط ي	<i>хутйй</i>	ح ط ي
4	<i>каламан</i>	ك ل م ن	<i>каламан</i>	ك ل م ن
5	<i>са'фаç</i>	س ع ف ص	<i>са'фаð</i>	ص ع ف ص
6	<i>қарашат</i>	ق ر ش ت	<i>қурисат</i>	ق ر س ت
7	<i>сахаз</i>	ث خ ذ	<i>саҳуз</i>	ث خ ذ
8	<i>ðазаç</i>	ض ظ غ	<i>зағи</i>	ض غ ش

В соответствии с этим порядком каждой букве присваивается численное значение. Помимо этого, для идентификации того или иного знака алфавита используется сумма всех букв, составляющих название буквы (например, *алиф* может быть выражен с помощью чисел 1 и 111, так как  $1 + 111 = 1 + 10 + 100 = 111$ ) — *ал-джуммал ал-кабйр*<sup>3</sup>. Числовые значе-

<sup>1</sup> Fahd T. Ḥurūf // EI.

<sup>2</sup> Weil G., Colin G. S. Abdjad // EI.

<sup>3</sup> Такой же метод применяется в иврите и греческом. См.: Hulse D. A. Op. cit. P. 186.

ния четырех дополнительных персидских букв совпадают со значением их арабских прототипов<sup>1</sup>.

Таблица 7

Суммарное значение названия буквы (ал-джуммал ал-кабйр)		Численное значение		Буква
		Восточное	Западное	
Восточное	Западное	Восточное	Западное	
111	701	1	1	ا (алиф)
3	3	2	2	ب (ба)
53	1605	3	5	ج (джим)
35	509	4	8	د (дал)
6	801	5	800	ه (ха)
13	1801	6	900	و (вав)
8	21	7	20	ز (зайн)
9	7	8	6	ح (ха)
10	71	9	70	ط (та)
11	1001	10	1000	ی (йа)
101	601	20	400	ک (каф)
71	1101	30	500	ل (лам)
90	2200	40	600	م (мим)
106	2300	50	700	ن (нун)
120	1730	60	30	س (син)
130	1790	70	90	ع ('айн)
81	201	80	200	ف (фа)
95	59	90	50	ص (сад)
181	501	100	300	ق (каф)
201	11	200	10	ر (ра)
360	1740	300	40	ش (шйн)
401	4	400	3	ت (та)
501	5	500	4	ث (са)
601	8	600	7	خ (ха)
731	510	700	9	ذ (заль)
805	69	800	60	ض (дад)

<sup>1</sup> См., например, рукопись В 1991. С. 126а–128в из собрания ИВР РАН.

پ=ب=2؛ چ=ج=3؛ ژ=ز=7؛ گ=ک=20



## Окончание табл. 7

Суммарное значение названия буквы (ал-джуммал ал-кабйр)		Численное значение		Буква
		Восточное	Западное	
Восточное	Западное			
901	81	900	80	ظ (зā)
1060	1800	1000	100	غ (зайн)
52	1420	—	—	ء (хамза)
182	1802	31	501	ل (лā)

Численные значения букв обычно использовались:

- на астрологиях (ил. 8);
- при составлении хронограмм;
- в пагинации;
- в разнообразных процедурах, связанных с гаданием, и при изготовлении талисманов.

Для постижения внутреннего смысла явления или вещи, скрытого за словесной формой, слова или фразы (зачастую взятые из Корана или другого почитаемого текста) разделялись на буквы, которые играли роль ключа к слову и, претерпевая ряд модификаций, формировали в конечном счете новые слова, наделенные новыми смыслами, которые должны были открыть тайные значения исходного объекта.

Таким же образом осуществлялись и попытки мистической экзегезы Корана. Это был один из путей приближения к Божественному разуму. Особая роль отводилась буквам, составляющим отдельные коранические *āyat*ы и «прекрасные Божественные имена», а также семи буквам, не встречающимся в первой *sūre* Корана (ظ, ف, ش, ز, خ, ج, ث, ع / *cā*, *джйм*, *хā*, *зайн*, *ийн*, *зā*, *фā*). Также существовал и противоположный метод, основанный на комбинировании букв. Например, устанавливалась иерархия внутри различных групп: буквы с числовыми значениями 2–20–200 (ك – ب – ج / *bā-kāf-pā*) играли подчиненную роль относительно группы со значениями 4–40–400 (د – م – ن / *dāl-mīm-nā*) и т. д.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Marquet Y. Op. cit. P. 280.

Численное значение каждой буквы по *абджаду* может быть заменено другим, полученным при сложении букв, составляющих одно из имен Аллаха<sup>1</sup>, начинающееся на соответствующую букву.

В результате объединения традиций иудейского и эллинистического происхождения с суфийскими теориями была создана исключительно сложная и запутанная система. Один из главных авторитетов в «науке о буквах» — ал-Бунй — писал: «Не следует полагать, что тайна букв может быть постигнута с помощью логических рассуждений, этого можно достичь лишь путем озарения и благодаря Божественному вмешательству»<sup>2</sup>.

Гадание с помощью букв всегда занимало привилегированное положение среди других техник гадания. Это объясняется особым отношением мусульман к букве как к важнейшему символу и ключевому инструменту передачи Божественной мудрости. Ведь Коран — «прямая речь» Бога, восходящая к «хранимой скрижали», небесному архетипу всех Писаний. Изображения коранических фрагментов — «картин Слова Божьего» — часто играли в мечети ту же функциональную роль, что и росписи христианских храмов, а каллиграфия стала основой художественной культуры ислама.

### 1.2.2. *Джадвал*

Описание разнообразных манипуляций, производимых над буквами с целью обретения заповедных знаний, не будет полным без упоминания термина *джадвал*. В магии под этим термином понимаются геометрические фигуры со вписанными в них знаками, обладающими чудодейственными свойствами. В качестве таких знаков могут выступать буквы, цифры, особые магические формулы, Божественные имена, имена ангелов и демонов, названия небесных тел и дней недели, а также выдержки из Корана (*сұры* «Фātiхa» и «Йā' Сйн», так называемый «тронный стих» (2:256), таинственные буквы, открывающие некоторые *сұры*

<sup>1</sup> Подробнее об именах Аллаха см. 1.3.

<sup>2</sup> Цит. по: *Fahd T. Ḥurūf* // EI.

(*фавāтих*) и др.). При этом учитывались не только качества, изначально присущие самим знакам, но и особые свойства, сформированные различными их комбинациями.

Такие фигуры использовались самыми разнообразными способами: бумагу, на которой они написаны, могли сжигать, вдыхая образовавшийся дым; написанное могли смывать водой, которую затем выпивали; или же они наносились на талисман, охранявший владельца.

При изготовлении талисманов особенно часто использовали вышеописанную систему *абджада*. Так, внутри *джадвал* выделился особый класс фигур — магические квадраты, *вафк* или *будӯх*<sup>1</sup>. Ниже приведен пример квадрата, составленного из букв, расположенных согласно *абджаду*. Сумма чисел по горизонтали, вертикали и диагонали должна быть одинакова, в данном случае она равна пятнадцати.

Таблица 8

<b>4</b>	9	<b>2</b>
3	5	7
<b>8</b>	1	<b>6</b>

د	ط	ب
ج	ه	ز
ح	ا	و

<i>дāл</i>	<i>тā</i>	<i>бā</i>
<i>джīm</i>	<i>хā</i>	<i>зайн</i>
<i>хā</i>	<i>алиф</i>	<i>вāв</i>

Жирным шрифтом выделены буквы, формирующие слово *будӯх*, их числовые значения соответствуют 2–4–6–8. При всей очевидности искусственного происхождения этого слова, ему приписывались самые разные значения. По одной из версий, Будӯх — это имя аравийского купца, приобретшего богатство благодаря своей набожности<sup>2</sup>, по другой — это имя ангела или

<sup>1</sup> См., например: *Winkler H. A. Siegel und Charaktere in der muhammedanischer Zauberei, in Studien zur Geschichte und Kultur der Islam // Oriens. Berlin, 1930. VII; Ahrens W. Studien über die 'magischen Quadrate' der Araber // Der Islam. 1917. VII. P. 186–250; Idem. Die 'magischen Quadrate' al-Būnī's // Ibid. 1922. XII. P. 157–177; Bergstraesser G. Zu den magischen Quadraten // Ibid. 1923. XIII. P. 227–235.*

<sup>2</sup> *Резван Е. А. Указ. соч. С. 332.*

джинна, который следит за доставкой корреспонденции, поэтому с помощью магических квадратов запечатывают письма, полагаясь на его помощь<sup>1</sup>. В арабском языке это слово превратилось в женское имя<sup>2</sup>.

Буду́х как в буквенном, так и в цифровом выражении использовался в качестве действенной магической формулы, написанной на амулетах (чаще всего на кольцах), для разнообразных целей: при чрезмерных менструальных кровотечениях (меноррагии), импотенции, болях в желудке, чтобы стать невидимым<sup>3</sup> и т. д. *Су́ра* «Йа’ Сйн», вписанная в магический квадрат на закате, оберегает от всех болезней, диких зверей, опасностей, исходящих от огня и воды<sup>4</sup>.

Самым большим магическим квадратом считается на сегодняшний день квадрат, состоящий из 10 000 ячеек (100×100), в основу которого положено число 500 050<sup>5</sup>.

Б. Доналдсон ссылается на рассказ *дарви́ша*, который зарабатывал себе на жизнь составлением магических квадратов. На основе *буду́ха* он разработал шестнадцать других типов квадратов, которые и продавал людям, пораженным различными недугами<sup>6</sup>. Пример кольца с магическим квадратом, хранящегося в Британском музее (№ 2298), приведен У. Баджем<sup>7</sup>. В нем используются числа 1, 8, 9, 18, сумма которых по вертикали, горизонтали и диагонали составляет 36. Были известны и более сложные системы. В численном виде записывались коранические цитаты или Божественные имена. Э. Доте приводит такой квадрат, который

---

<sup>1</sup> *Donaldson B. A. Op. cit. P. 112.* Кроме того, буквы, составляющие его имя, пишутся на концах пятиконечной звезды, которая является символом этого ангела и используется в качестве талисмана. См.: *Donaldson B. A. Op. cit. P. 208.*

<sup>2</sup> *Graefe E., McDonald D. B., Plessner M. Djadwal // EI.*

<sup>3</sup> *Doutté E. Op. cit. P. 229, 234, 275, 295.*

<sup>4</sup> *Donaldson B. A. Op. cit. P. 207.*

<sup>5</sup> *Khalili XII. P. 106, MSS 734, 735, 755.*

<sup>6</sup> *Donaldson B. A. Op. cit. P. 207.*

<sup>7</sup> *Бадж У. Указ. соч. С. 239.*

использовался в качестве средства, излечивающего бесплодие<sup>1</sup>. Основой данного квадрата служит численное обозначение букв, составляющих одно из Божественных имен — *ал-Муṣаввир*, которым декларируется формообразующее начало Бога. Их сумма равна 336, такое же число получается при сложении чисел всего квадрата по вертикали и горизонтали<sup>2</sup>.

Таблица 9

200 = ر	6 = و	90 = ص	40 = م
89	41	199	7
32	92	14	198
15	197	33	91

Особый класс составляют так называемые «латинские квадраты», или *вафк маджэзй*. В таком квадрате каждый столбец и строка содержат одинаковый набор символов (букв, цифр или целых слов), порядок расположения которых не должен повторяться. «Латинские квадраты» часто составлялись из «таинственных букв», встречающихся в начале некоторых *сӯр*, Божественных имен, отдельных *āyat*ов и т. д. Считалось, что они обладают мощной охранительной силой.

В отдельный тип выделяют так называемый «квадрат стиха». Это квадрат со вписанным в него особым образом «тронным» *āyat*ом (2:256). Он встречается на османских и каджарских талисманах<sup>3</sup>.

### 1.2.3. Фавāтих ас-сувār

В начале двадцати девяти *сӯр* (2, 3, 7, 10, 11–15, 19, 20, 26–32, 36, 38, 40–46, 50, 68) непосредственно за *басмаллой* следуют буквы или буквосочетания, смысл которых до сих пор неясен. Это

<sup>1</sup> Douité E. Op. cit. P. 193–194.

<sup>2</sup> У Доте «5» вместо «15» и «4» вместо «14», что дает значение «336» по обеим диагоналям, нарушая при этом вертикальную и горизонтальную систему. В нашем варианте числовые значения диагоналей равны «346». Либо в издании Доте опечатка, либо просто невозможно построить квадрат с таким числовым рядом, удовлетворяющий всем требованиям.

<sup>3</sup> Khalili XII. P. 107.

так называемые «таинственные буквы», или *фавāтиḫ ас-сувār*, то есть буквы, «открывающие сūры». Важно отметить, что все сūры, которым предшествуют одинаковые буквы или их группы, расположены в тексте Корана рядом, независимо от своего размера, то есть при составлении текста не только учитывалось наличие этих букв, но ему придавалось значение большее, чем основному принципу организации сūr по их длине<sup>1</sup>. Существует множество гипотез их происхождения, однако ни одна из них не в состоянии дать полноценного объяснения их значению. Мусульманская традиция видит в них сокращения, например: «الر» означает «الرحمان» (*ар-Раḫмāн*, Всемилостивый) и др. Кроме того, разумеется, рассматривались и числовые значения этих букв. Было выдвинуто предположение, что эти числа обозначали истинное исходное количество *āйатов* в сūре<sup>2</sup>. Европейские ученые также пытались разрешить эту загадку. Основным предметом дискуссий является вопрос о том, принадлежат эти буквы откровению или нет. Долгие годы господствовала гипотеза Нёльдеке<sup>3</sup> о том, что эти буквы соответствуют инициалам обладателей первых записей текста Корана. Затем была выдвинута «каббалистическая» гипотеза<sup>4</sup>, опиравшаяся на тот факт, что все сūры, которым предшествуют загадочные буквы, относятся к поздне-мекканскому и раннемединскому периодам, когда Мухаммад воспринял некоторые идеи иудаизма. Каббалистическое значение букв заключалось, согласно этой теории, в том, что они содержат аллюзии мистического характера на определенные слова и фразы в сūре. Выдвигались и другие гипотезы, в которых буквы рассматривались главным образом как сокращения неких ключевых слов и были предприняты попытки реконструкции этих слов<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Welch A. T. Qur'ān // EI.

<sup>2</sup> 'Alī Nāṣūḫ al-Ṭāhir. Abbreviations in the Holy Qur'an // Islamic Review. 1950. XXXVIII/12. P. 8–12.

<sup>3</sup> Nöldeke Th. Geschichte des Qorāns. Göttingen, 1860. S. 215.

<sup>4</sup> Loth O. Tabari's Korankommentar // ZDMG. 1881. XXXV. P. 603.

<sup>5</sup> См., например: Bellamy J. A. The Mysterious Letters of the Koran: Old Abbreviations of the Basmallah // JAOS. 1973. XCIII. P. 267–285.

Уэлч отмечает, что среди «таинственных букв» представлены все наличествующие в арабском алфавите консонантные формы (без диакритических точек), причем ни одна не повторяется дважды<sup>1</sup>, что не может быть случайным совпадением.

Каким бы ни было истинное значение «таинственных букв», они всегда играли важную роль в магии. На основании того факта, что они встречаются в Коране 29 раз (что соответствует числу букв алфавита (считая *хамзу*)), каждая буква соотносилась с определенной сūрой, и ей приписывалась связь с одним из Божественных имен<sup>2</sup>.

Таблица 10

Численное значение		Имя Бога	«Таинственные буквы»	Сūра	Буква
Зап.	Вост.				
1101	71	<i>Аллāх</i>	<i>алиф–лām–мīm</i>	الم	2 <sup>ا</sup> ( <i>алиф</i> )
1101	71	<i>ал–Латйф</i>			3 <sup>ب</sup> ( <i>бā</i> )
1151	161	<i>ал–Ганй</i>	<i>алиф–лām–мим–сāд</i>	المص	7 <sup>ج</sup> ( <i>джйм</i> )
511	231	Явный	<i>алиф–лām–рā</i>	الر	10 <sup>د</sup> ( <i>дāл</i> )
511	231	Требу- ющий	<i>алиф–лām–рā</i>	الر	11 <sup>ه</sup> ( <i>хā</i> )
511	231	Облада- ющий высшими степенями			12 <sup>و</sup> ( <i>вāв</i> )
1111	271	<i>ал–Хайй</i>	<i>алиф–лām–мīm–рā</i>	المر	13 <sup>ز</sup> ( <i>зайн</i> )

<sup>1</sup> Welch A. T. Op. cit.

<sup>2</sup> Две следующие таблицы, составленные на основе трудов Ибн ‘Арабй, приводятся по: Hulse D. A. Op. cit. P. 195–197. Значения Божественных имен см. 1.3. В тех случаях, когда нам не удалось отождествить английский перевод имен Бога с их арабским эквивалентом, приводится русский перевод текста Хульса.

Окончание табл. 10

Численное значение		Имя Бога	«Таинственные буквы»		Сӯра	Буква
Зап.	Вост.					
511	231	ал-Аҳур	алиф–лām–рā	الر	14	ح (хā)
511	231	Вызывающий противоречия			15	ط (тā)
2340	195	ар-Рабб	кāф–хā–йā– 'айн–çāд	كهيعص	19	ى (йā)
14	870	аш-Шакӯр	тā–хā	طه	20	ك (кāф)
109	700	ал-Фат-тāх	тā–çāд–мīm	طسم	26	ل (лām)
69	100	ал-Джāми'	тā–çāд	طس	27	م (мīm)
109	700	ан-Нӯр	тā–çāд–мīm	طسم	28	ن (нӯн)
1101	71	ал-Мухйй	алиф–лām–мīm	الم	29	س (сйн)
1101	71	ал-Бāтин			30	ع ('айн)
1101	71	ал-Қавй			31	ف (фā)
1101	71	ал-Мумйит			32	ص (çāд)
70	1030	ал-Вāси'	йā–сйн	يس	36	ق (қāф)
90	50	ал-Муçав-вир	çāд	ص	38	ر (рā)
48	606	ал-Қāдир	хā–мīm	حم	40	ش (шйн)
48	606	ал-Ҳасйб			41	ت (тā)
278	1026	ал-Муқйит	хā–мīm сйн–қāф	حم عسق	42	ث (çā)
48	606	ал-Ҳакйм	хā–мīm	حم	43	خ (хā)
48	606	ал-Ҳафид			44	ذ (зāл)
48	606	ал-'Алйм			45	ض (дāд)
48	606	ал-'Азйз			46	ظ (зā)
100	300	аз-Захир	қāф	ق	50	غ (ғайн)
50	700	—	нӯн	ن	68	ء (хамза)

Кроме того, букве в каждом из четырнадцати буквосочетаний приписывается особое значение:



Таблица 11

Буквы и буквосочетания		Значение			Количество <sup>1</sup>
алиф– лām–мīm	الم	алиф	ا	Начало (Бог)	6
		лām	ل	Конец (Джибрилл)	
		мīm	م	Середина (Мухаммад)	
алиф– лām– мīm–çād	المص	алиф	ا	Начало	1
		лām	ل	Конец	
		мīm	م	Середина	
		çād	ص	Притчи, сказания, предания	
алиф– лām–rā	الر	алиф	ا	Начало	5
		лām	ل	Конец	
		rā	ر	Учитель	
алиф– лām– мīm–rā	المر	алиф	ا	Начало	1
		лām	ل	Конец	
		мīm	م	Середина	
		rā	ر	Учитель	
kāф–хā– īā–‘айн– çād	كهيص	kāф	ك	ал-Кāфī (Самодостаточный)	1
		хā	ه	ал-Хāдī (Путеводящий)	
		īā	ى	Длань (īad) как символ Божественной власти	
		‘айн	ع	ал-‘Алīm (Всеведающий)	
		çād	ص	ас-Çādīк (Правдивый)	
ṭā–хā	طه	ṭā	ط	О!	1
		хā	ه	Человек	
ṭā–cīн– мīm	طسم	ṭā	ط	Гора	2
		cīн	س	Сīнā’	
		мīm	م	Мūsā	
ṭā–cīн	طس	ṭā	ط	Гора	1
		cīн	س	Сīнā’	
īā–cīн	يس	īā	ى	О!	1
		cīн	س	Предводитель людей (Мухаммад)	

<sup>1</sup> Частота употребления в Коране.

Окончание табл. 11

Буквы и буквосочетания		Значение		Количество	
ḥād	ص	Праведность, предание		1	
ḥa–mīm	ح	Муḥаммад		6	
ḥa–mīm 'āyin– sīn–qāf	ح عسق	xā– mīm	ح	Муḥаммад	1
		'āyin	ع	ал- 'Алим (Всеведающий)	
		sīn	س	Предводитель людей	
		qāf	ق	Духовная гора	
qāf	ق	Гора Қāф, опоясывающая всю Землю; дело уже решено		1	
nūn	ن	Божественная скрижаль, на которой находится Божественный қалам, и чернила из рыбы Бегемот <sup>1</sup>		1	

### 1.3. Ал-асмā' ал-ḥуснā

«У Аллаха прекрасные имена; зовите Его по ним и оставьте тех, которые раскольниковат о Его именах...»<sup>2</sup> (7:179). «Призывайте Аллаха или призывайте Милосердного, как бы вы ни звали, у Него самые лучшие имена...» (17:110).

Не существует однозначно кодифицированного их перечня, однако различия весьма незначительны, например, некоторые списки включают в себя имя Аллах, другие — нет, в некоторых имена ал-Вāḥид и ал-Аḥад объединяются в один эпитет и т. д. Наиболее распространенными являются версии ат-Тирмизī (210–825 / 279–892), ал-Ғазālī, ал-Йджī (680–756 / 1281–1355) и ал-Джурджānī (740–816 / 1339–1413). Далеко не все имена присутствуют в Коране *ad litteram*. Многие из них являются про-

<sup>1</sup> Ал-Қазвīnī (600–682 / 1203–1283) в «Чудесах творения» («'Аджā'иб ал-Маḥлūқāt») отождествляет быка и рыбу, на которых держится Земля, с библейскими Левиафаном и Бегемотом, придавая им соответствующие имена. См.: *Streck M., Miquel A. Qāf // EI*.

<sup>2</sup> Здесь и далее Коран в переводе И. Ю. Крачковского (М., 1986).

изводными от корней, встречающихся в Коране. Традиционно все списки начинаются с перечня имен, представленных в 22–24-м *āyat*ах 59-й *sūra*.<sup>1</sup>

*Ḥadīṣ*, восходящий к Абū Хурайре (ок. 58 / 678), гласит: «Имен Господа девяносто девять, сто без одного, ибо Он, Нечетное Число (= Единственный) любит, чтобы Его [называли этими пронумерованными именами] одним за другим; тот, кто знает девяносто девять имен, войдет в Рай». Их произнесение стало в мусульманском мире одним из наиболее тщательно исполняемых религиозных ритуалов. Для медитативной рецитации используются мусульманские четки (*субха*), состоящие из девяноста девяти бусинок в соответствии с количеством имен. Имена Бога также используются суфиями в *зикрах* в качестве «идеалов-ориентиров на пути человека к совершенству»<sup>1</sup>. Считается, что в тексте Корана сокрыто главное — сотое имя Аллаха, заключающее в себе все остальные.

Божественные имена играют важную роль в мусульманской магии. Они присутствуют на многих талисманах. Каждое из них наделено определенной силой. Человек, заказывавший себе талисман, выбирал имя в соответствии со своими потребностями. Адекватной заменой самого имени могла служить его первая буква или численное выражение. В *таблице 12<sup>2</sup>* представлены перечень «прекрасных имен» по ат-Тирмизī с переводом основных значений, численное значение каждого имени, а также результат,

<sup>1</sup> *Пиотровский М. Б.* Ал-асмā' ал-ḥуснā // Ислам: энциклопедический словарь. М., 1991. С. 22.

<sup>2</sup> Таблица составлена на основе следующих работ: *Friedlander S.* Ninety Nine Names of Allah. N. Y., 1978; *Бадже У.* Указ. соч.; *Donaldson B. A.* Op. cit.; *Hulse D. A.* Op. cit.; *Ибрагим Т. К., Ефремова Н. В.* Путеводитель по Корану // *Резван Е. А.* Указ. соч. С. 485–535; *Gardet L.* Al-Asmā' al-Ḥusnā // EI; а также ряда рукописей из собрания ИВР РАН (А 91. С. 38b–39b; А 1219. С. 161b–167a; В 1009. С. 25a–30a, 39a–41a (Дагестан); В 1595. С. 190b–191b (между 1198 / 1783 и 1203 / 1788, остров Лимини, Турция); В 1810. С. 283b–284b; В 2577. С. 4a, 8b–15b, 36b–47b, 70b; В 2867. С. 24b–27b (Поволжье); В 2966. С. 122b–123a; С 1861. С. 116b–122a). При исчислениях учитываются значения артикля, но опускается значение одной из удвоенных согласных.

который рассчитывали достичь с помощью медитативной рецитации или ношения талисмана с тем или иным именем.

Таблица 12

№	Результат использования	Имя		Численное значение	
		Арабский	Русский	Вост.	Зап.
1	Хорошая память и осведомленность	<i>ар-Рахмāн</i>	Всемилолюбивый	330	1817
2	Дружелюбие	<i>ар-Рахīm</i>	Всемилолюбивый	289	2117
3	Уважение	<i>ал-Малик</i>	Всецарствующий Вседержитель	121	2001
4	Избавление от беспокойств	<i>ал-Қуддūs</i>	Всесвятой	201	1739
5	Восстановление здоровья	<i>ас-Салām</i>	Мир Дарователь мира Свободный от недостатков	162	1632
6	Избавление от вреда	<i>ал-Му'мин</i>	Всеверный Дарователь спокойствия	167	3301
7	Внутреннее вдохновение	<i>ал-Мухаймин</i>	Свидетель Охранитель Всеблагословенный	176	4201
8	Независимость от других	<i>ал- 'Азīз</i>	Всемогущий Предрагоценный	125	1631
9	Избавление от насилия	<i>ал-Джаббār</i>	Всеблагословенный Выправляющий	237	519
10	Гарантия зачатия	<i>ал-Мутакаббир</i>	Всеблагословенный	693	1516
11	Создание ангела-хранителя	<i>ал-Хāлиқ</i>	Творец	762	1309
12	Развитие	<i>ал-Бāри'</i>	Созидатель	213	1013

## Продолжение табл. 12

№	Результат использования	Имя		Численное значение	
		Арабский	Русский	Вост.	Зап.
13	Излечение бесплодия	<i>ал-Муṣаввир</i>	Образоподатель	367	2061
14	Прощение грехов	<i>ал-Ḡафḡḡḡḡ</i>	Препрощающий	1312	812
15	Преодоление (запретного) желания	<i>ал-Ḳахḡḡḡ</i>	Превозмогающий	337	1612
16	Призыв к Богу	<i>ал-Вахḡḡḡ</i>	Вседарующий	45	2204
17	Дарование средств к существованию	<i>ар-Разḡḡḡ</i>	Даритель пропитания	339	832
18	Открытость сердца	<i>ал-Ḥатḡḡḡḡ</i>	Судья Даритель победы Даритель Откровения Выручающий при трудностях	520	711
19	Сердечное просветление	<i>ал-‘Алīm</i>	Всеведающий	181	2691
20	Избавление от голода	<i>ал-Ḳāḡḡḡḡ</i>	Сжимающий	934	864
21	Избавление от зависимости от других	<i>ал-Бāḡḡḡḡ</i>	Отпускающий	103	604
22	Защита от вреда, причиняемого врагом	<i>ал-Хаḡḡḡḡḡ</i>	Принижающий	1512	769
23	Честь, богатство и добродетель	<i>ар-Рāḡḡḡḡ</i>	Возвышающий	382	802
24	Достоинство в глазах людей	<i>ал-Му ‘изз</i>	Возвеличивающий	148	1211

Продолжение табл. 12

№	Результат использования	Имя		Численное значение	
		Арабский	Русский	Вост.	Зап.
25	Защита от зависти	<i>ал-Музилл</i>	Ниспровергающий	801	1610
26	Исполнение желаний	<i>ас-Самī'</i>	Всеслышащий	211	2221
27	Почет среди людей	<i>ал-Баṣīр</i>	Всевидающий	333	1563
28	Открытие секретов	<i>ал-Ḥакам</i>	Судья	99	1507
29	Повиновение людей	<i>ал- 'Адл</i>	Всесправедливый	135	1100
30	Исполнение желаний	<i>ал-Лаṭīф</i>	Преблагий Проницательный Всемилюющий	160	2271
31	Избавление от дурных привычек	<i>ал-Ḥабīр</i>	Всеосведом- ленный	843	1520
32	Богатый урожай	<i>ал-Ḥалīm</i>	Прекроткий	119	2607
33	Приобретение уважения	<i>ал- 'Азīm</i>	Недосягаемый	1051	2271
34	Облегчение в болезнях	<i>ал-Гафūr</i>	Всепрощающий	1317	1711
35	Сердечное просветление	<i>аш-Шакūr</i>	Признательный	557	1851
36	Укрепление веры, раскрытие судьбы, возвращение домой	<i>ал- 'Алī</i>	Всевышний	141	2099
37	Уважение	<i>ал-Кабīр</i>	Превеликий	263	1913
38	Защита	<i>ал-Ḥафīз</i>	Надзирающий Оберегающий	1029	1787

## Продолжение табл. 12

№	Результат использования	Имя		Численное значение	
		Арабский	Русский	Вост.	Зап.
39	Изменение дурных качеств в ребенке на хорошие	<i>ал-Муқйт</i>	Даритель пищи Предустановитель Свидетель (тайного) Всевластный	541	1804
40	Избавление от страхов	<i>ал-Ҳасїб</i>	Учитывающий	103	1533
41	Уважение	<i>ал-Джалїл</i>	Всевеликий	104	2506
42	Уважение в дольном и горнем мирах	<i>ал-Карїм</i>	Всещедрый Великодушный Предостойный	301	2511
43	Защита Бога	<i>ар-Рақїб</i>	Всеблуститель Опекающий Свидетель Всеучитывающий	343	1813
44	Ответ на мольбу	<i>ал-Муджїб</i>	Отзывчивый	86	2108
45	Хороший доход	<i>ал-Вāси‘</i>	Вездесущий Великосердный	168	1522
46	Легкая работа	<i>ал-Ҳакїм</i>	Премудрый	109	2507
47	Разрешение споров	<i>ал-Вадūd</i>	Любвеобильный	51	2317
48	Слава	<i>ал-Маджїд</i>	Преславный Внимающий	88	2114
49	Страх Божий	<i>ал-Бā‘ис</i>	Воскрешающий	504	597
50	Послушание ребенка	<i>аш-Шахїд</i>	Свидетель	350	2349
51	Нахождение утерянного	<i>ал-Ҳаққ</i>	Истина	139	807
52	Защита от воды и огня	<i>ал-Вакїл</i>	Покровитель Свидетель Опекающий	97	3301

Продолжение табл. 12

№	Результат использования	Имя		Численное значение	
		Арабский	Русский	Вост.	Зап.
53	Избавление от врага	<i>ал-Қавӣ</i>	Всесильный	147	2701
54	Исчезновение трудностей	<i>ал-Матӣн</i>	Крепкий	531	2804
55	Друг Божий	<i>ал-Валиӣ</i>	Друг Покровитель Властитель	77	2901
56	Любовь и хвала	<i>ал-Ҳамӣд</i>	Всехвальный Преславный	93	2115
57	Избавление от страха в Судный день	<i>ал-Мухсӣ</i>	Постигающий исчисляемое	179	2157
58	Удачная беременность	<i>ал-Мубди‘</i>	Начинающий (творение)	87	2111
59	Безопасное возвращение	<i>ал-Му‘ид</i>	Повторяющий (воскрешающий)	155	2199
60	Избавление от бремени	<i>ал-Мухӣй</i>	Дарующий жизнь	99	3107
61	Уничтожение врага	<i>ал-Мумӣт</i>	Посылающий смерть	521	2704
62	Долголетие	<i>ал-Ҳайй</i>	Присноживущий	49	1507
63	Избежание несчастных случаев	<i>ал-Қаййӯм</i>	Присносущий Самосущий Опекающий	187	3301
64	Великодушие	<i>ал-Вāджид</i>	Приснодоста- точный	44	1414
65	Просветленное сердце	<i>ал-Мāджид</i>	Приснославный	79	1115
66	Избавление от заблуждений	<i>ал-Вāхид</i>	Единственный	50	1416
67	Открытие секретов	<i>ал-Аҳад</i>	Единственный	44	516



## Продолжение табл. 12

№	Результат использования	Имя		Численное значение	
		Арабский	Русский	Вост.	Зап.
68	Обеспечение всем необходимым	<i>аф-Самад</i> <sup>1</sup>	Господь Владыка Кроткий Взываемый Неполюый (компактный) Не подверженный смеси и делению Вечный Не родивший и не рожденный	165	1159
69	Исполнение всех желаний	<i>ал-Қадир</i> <sup>2</sup>	Могущественный	336	820
70	Постижение истины	<i>ал-Муқтадир</i>	Всемогущий	775	1422
71	Бесстрашие в бою	<i>ал-Муқаддим</i>	Приближающий	215	2009
72	Любовь только к Богу (искоренение земных привязанностей)	<i>ал-Му'аххир</i>	Отодвигающий	877	2018
73	Встретить путешественника	<i>ал-Аввал</i>	Первый	68	1902

<sup>1</sup> Первая буква этого имени наряду с его численным эквивалентом используется в случае засухи. Буква или число пишутся сорок раз на бумаге, которую затем прикрепляют к палке и обращают по направлению к Мекке. См.: *Donaldson B. A. Op. cit. P. 97.*

<sup>2</sup> Первая буква этого имени наряду с его численным эквивалентом используется в случае чрезмерных осадков. Буква или число пишутся сто раз на бумаге, которую затем прикрепляют к палке и обращают по направлению ветра. См.: *Donaldson B. A. Op. cit. P. 97.*

Продолжение табл. 12

№	Результат использования	Имя		Численное значение	
		Арабский	Русский	Вост.	Зап.
74	Хорошая жизнь и достойная кончина	<i>ал-Āхир</i>	Последний	832	519
75	Вход в небесный свет	<i>аз-Зāхир</i>	Явный	1137	1392
76	Познание истины	<i>ал-Бāтин</i>	Скрытый	93	1274
77	Безопасное убежище	<i>ал-Вāлī</i>	Правящий	78	2902
78	Благожелательность Бога	<i>ал-Мута'ālī</i>	Всевышний	582	2695
79	Избавление ребенка от неудач	<i>ал-Барр</i>	Всеблагостный	233	513
80	Принятие раскаяния	<i>ат-Таввāб</i>	Покаятель	440	1407
81	Победа над врагами	<i>ал-Мунтақим</i>	Вершащий возмездие	661	2704
82	Прощение грехов	<i>ал-'Афū</i>	Преснисходятельный	187	1691
83	Благословление Бога	<i>ар-Ра'ūф</i>	Благосердный	317	1611
84	Уважение людьми	<i>Мāлик ал-мулк</i>	Владыка царства	212	3502
85	Богатство	<i>зū ал-Джалāl ва ал-икрām</i>	Держатель величия и славы / щедрости	1100	4829
86	Избавление от дьявола	<i>ал-Муқсит</i>	Правовоздающий	240	1501
87	Нахождение утерянного	<i>ал-Джāми'</i>	Собирающий (людей на Последний суд)	145	1197

Окончание табл. 12

№	Результат использования	Имя		Численное значение	
		Арабский	Русский	Вост.	Зап.
88	Удовлетворенность	<i>ал-Ғанӣ</i>	Самодостаточный Богатый	1091	2301
89	Самодостаточность	<i>ал-Муғнӣ</i>	Обогащающий	1131	2901
90	Хорошая семья	<i>ал-Мāни</i> ´	Лишающий	192	1892
91	Поднятие статуса	<i>ад-Дāрр</i>	Насылающий вред	1032	572
92	Избавление от вреда	<i>ан-Нāфи</i> ´	Дарующий пользу	232	1492
93	Внутреннее озарение	<i>ан-Нūr</i>	Свет	287	2111
94	Духовное знание	<i>ал-Хāдӣ</i>	Путеводящий	51	2310
95	Разрешение проблем	<i>ал-Бадӣ</i> ´	Творец Едиственный	117	1601
96	Избавление от напастей	<i>ал-Бāқӣ</i>	Вековечный	144	1804
97	Долголетие	<i>ал-Вāрис</i>	Наследующий	738	1416
98	Наличие верного руководства	<i>ар-Раийд</i>	Наставник Правящий по справедливости	545	1559
99	Избавление от затруднений	<i>аҫ-Ҷабūr</i>	Многотерпеливый	329	1463

Как мы видим, упомянутая в начале главы тетрадь ученика поволжского *мадраса* второй половины XIX века убедительно свидетельствует о сохранении среди российских мусульман той поры традиции, связанной с исламскими «тайными науками». Безусловно, в данном конкретном случае речь идет лишь о поверхностном, значительно вульгаризированном восприятии отдельных элементов древних и средневековых учений, имевших свои истоки в разной этнокультурной среде. *Шāгирд* учился вос-

принимать мир в целом и его разнообразные проявления в виде отражений, сохраненных Божественными символами и именами. Его учили «читать» тайный смысл букв и знаков, удивляться их чудесному взаимодействию со Священным текстом и между собой. Такой взгляд на мир и способ его восприятия следует считать существенным элементом мировоззрения мусульман, живших в разные века и принадлежавших к разным народам. Этот элемент, привнесенный исламом и неразрывно связанный с его Священной книгой, можно легко обнаружить и в современном мусульманском мире. Достаточно взглянуть, например, на многочисленные мусульманские веб-сайты<sup>1</sup>, многие из которых посвящены гаданию по Корану, о чем речь пойдет в следующей главе.



---

<sup>1</sup> См., например, сайт: URL: <http://koranet.net/main.htm>, который начинается следующим текстом: «Чудо Корана в числах. Повторяемость не случайна! Слово “месяц” повторяется в Коране 12 раз, а слово “день” — 365 раз». По адресу: URL: <http://answerig-islam.org/russian/authors/solovev/graphics.html#c7112> можно найти результаты «краткого математического анализа букв 112-й сūры «Ихлāс». График, отражающий частоту использования букв, встречающихся в этой сūре, по мнению его автора, представляет слово «Аллах», написанное арабской графикой.